

Distr.: General  
24 February 2011  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ٢٣ شباط/فبراير ٢٠١١ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بأن أشير إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار وإلى قرارات مجلس الأمن ١٩٥١ (٢٠١٠) و ١٩٦٢ (٢٠١٠) و ١٩٦٧ (٢٠١١) و ١٩٦٨ (٢٠١١) المتعلقة بالنقل المؤقت من بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار لثلاث سرايا مشاة ووحدة جوية تتألف من طائرتين عموديتين عسكريتين للأغراض العامة وثلاث طائرات عمودية مسلحة بطواقمها، في إطار ترتيبات التعاون فيما بين البعثات المنصوص عليها في الفقرات من ٤ إلى ٦ من قرار مجلس الأمن ١٦٠٩ (٢٠٠٥) وفي الفقرة ٦ من القرار ١٩٣٨ (٢٠١٠).

وفيما يتعلق بنقل ثلاث سرايا مشاة، فإن وكيل الأمين العام لعمليات حفظ السلام، ألان لوروا، أشار في إحاطة مقدمة إلى المجلس في ٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١١ إلى أن باكستان قبلت تمديداً نهائياً لنشر قواتها المؤقت وبأن السرايا الثلاث لن تبقى في كوت ديفوار بعد كانون الثاني/يناير ٢٠١١. وبناء على ذلك، عادت السرايا الثلاث إلى ليبيريا في ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

وخلال هذه الأثناء، تعمل الأمانة العامة على توفير القدرات الإضافية التي أذن بها مجلس الأمن بموجب قراره ١٩٦٧ (٢٠١١) لأجل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار قصد القيام بجملة أمور منها تعويض سرايا المشاة الثلاث المنقولة من بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، وستبقي مجلس الأمن على علم بالمساعي المبذولة في هذا الشأن. وفي حالة زيادة تدهور الوضع بحيث يستلزم نقل قوات من بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا على أساس مؤقت، فإن الأمانة العامة ستبلغ مجلس الأمن مسبقاً، وذلك على نحو ما سبق أن أذن به قرار مجلس الأمن ١٩٦٨ (٢٠١١).



وعملا بالفقرة ٤ من قرار مجلس الأمن ١٩٦٧ (٢٠١١) المتعلقة بالطائرات العمودية الثلاث المسلحة بطواقمها، يسرني أن أبلغ المجلس بأن أوكرانيا وافقت على نقلها. ويتوقع أن تنقل الطائرات العمودية إلى كوت ديفوار بحلول ٢٤ شباط/فبراير ٢٠١١. وأرجو ممتنا توجيه نظر أعضاء مجلس الأمن إلى هذه الرسالة.

(توقيع) بان كي - مون

---